

COMMISSION FEDERALE D'EXPERTISE DES TYPES DE VEHICULES

Camion (châssis)	Marque S I S U	M 161 BPT / .... *)	Fiche d'homologation n° CH 3742 01
---------------------	-------------------	---------------------	---------------------------------------

MOYENS D'IDENTIFICATION "M 161 BPT/...." sur plaquette du constructeur, à l'avant, à gauche.  
en haut sur carénage du moteur dans la cabine

Numéro du châssis frappé à gauche, à l'AV latéral sur longeron derrière support AV du ressort  
Signe d'identification du moteur frappé "EO 690/...." à droite latér. à l'AR sur bloc, plaquette rivée  
Constructeur SISU OY SUOMEN AUTOTEOLLISUUS AB (SF) / Import.: SISU-Import A. RATTIN, Schaffhausen

**CHASSIS** Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 6 Entraînement arrière  
Direction à gauche Assistance hydraulique  
Frein de service air compr. 2-circ. exp. int. 2 régul. s. roues AV+AR  
Frein auxiliaire) à ressort, exp. interne Ralentisseurs/échapp. non progr.  
Frein stationn.) sur roues AR \*\*) Frein pr. rem. air c. 2-cond. ind.  
Transmission mécan. synchronisée Nombre vit. 4x2+4+1=13+  
Blocage differ. AR Crochet rem. s. demande Vitesse max. 103 km/h

**MOTEUR** Genre en ligne Temps 4  
Marque LEYLAND (GB) Carbur. D  
Type EO 690/.... (Turbo)  
Position avant Nombre cyl. 6  
Alésage 127 Course 146  
Cylindr. 11091 cm<sup>3</sup> CV-impot 56,49  
CV-puiss. 250 (DIN) à 2200 t/m  
Refroidissement eau  
Bruit 87 dB (A) à 2400 t/m  
Amortissement bruit 1/1010 x/250 \*\*\*)

**CARROSSERIE** Forme cabine avancée Nombre portes 2  
Toit ouvert \_\_\_\_\_  
Nombre de places : Total 2 ; AV \_\_\_\_\_ ; milieu \_\_\_\_\_ ; AR \_\_\_\_\_ ; Places debout \_\_\_\_\_

DIMENSIONS	Voie	AV	AR
	Diam. braquage	<u>2040</u>	<u>1820</u> \$)
		G	DR
Empattement	<u>5200</u>	ou	<u>3600</u>
	Dimensions ext.		
Longueur	<u>8780</u>		<u>5750</u>
Largeur	<u>2500</u>		<u>2500</u>
Hauteur	<u>2900</u>		<u>2900</u>
Porte à faux	AV	<u>1210</u>	<u>1210</u>
	AR	<u>2370</u>	<u>940</u>
	lat.		

POIDS	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide	<u>selon carrosserie</u>			\$)
Charge utile	<u>selon carrosserie</u>			
Total				<u>16000</u>
Garantie fabr.	<u>7000</u>		<u>13000</u>	<u>19000</u>
Dimens. pneus	<u>11.00 - 20</u>		<u>16PR</u>	
Charge p. essieu	<u>6760</u>	<u>(8,0)</u>	<u>12000</u>	<u>(8,0)</u>
Variante de pneus: <u>12.00 R 20 18 PR</u>				
AV= <u>7800 (8,5)</u> / AR= <u>13520 (8,5)</u>				

EQUIPEMENT §) Equipement électrique 24 v

Feux de route 2/CR (E) Avertisseur optique -

Feux de croisement 2/CR (E) Feux de position 2/A(E) dans CR

Feux de gabarit AV=2/A (E) Feux de brouillard 2/B (E)

Avertisseur 1/BOSCH CH 5 0301 03 Niv. sonore 91 (dB/A)

Essuie-glace 2/pneumatiques Lave-glace oui

Feux arrière 2/HELLA K 23354 Catadioptrés I(E) + lat. I(E)

Feux stop 2/HELLA K 23354 Feux de recul 1/sép. à gauche

Eclair. plaque contr. 1/comb. à gauche Plaque forme haute/oblongue

Rétroviseur 2/à gauche +2/à droite Indic. vitesse tacho +

Indic. direction cilgn. disposition III [compte-tours

AV AV- latér. 4 (E) AR HELLA K 23354

Avert. cilgn. - Bacharach 2,5

Cale d'arrêt: 400x250x225 / feux de route complémentaires: 2/HR (E)

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Camion

Marque & type SISU M 161 BPT/....

Homologation n° CH 3742 01

Forme de la carr.

Places ass. : Total 2 ( - avant)

Poids à vide sel. bull. Carburant D

pesage CV 56,49

Charge utile sel. carr. Cylindrée 11091 cm<sup>3</sup>

Poids total 16000 Poids de l'ensemble -

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS: No de châssis du vhc. homologué = 23310

\*) Type: M 161 BPT / 3600 = empattement 3600 mm  
5200 = " 5200 mm

\*\*) Frein auxiliaire et d'arrêt: à ressort, réservoir séparé; desserrage de secours du circuit AR; mécanique par vis.

\*\*) Insonorisation: l'ouverture à l'arrière de la cabine en bas est fermée par une tôle.  
Parties dangereuses: les extrémités latérales de la grille du radiateur sont munies de protections aluminium; les tôles de déviation d'air, de chaque côté de la cabine, doivent être bordées.

+) Nombre de vitesses: avec pont arrière à double démultiplication.

§) Les dimensions, le poids et l'équipement doivent être contrôlés.  
Les 3 feux à l'AV sur la cabine doivent être démontés.

Lieu et date de l'expertise

Zurich, 28.8.72/30.1.73

Disque > 2,3 m exigé

Freins et départ en côte testés avec 16 t

La commission d'expertise